



Built to Lead

Pour publication immédiate : 22/1/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO PUBLIE UNE MISE À JOUR CONCERNANT LE NORTHEASTER ATTENDU DANS LA VILLE DE NEW YORK, LONG ISLAND ET LE SUD DE LA VALLÉE DE L'HUDSON CETTE NUIT ET JUSQU'À SAMEDI

L'alerte de blizzard est en vigueur de samedi matin jusqu'à dimanche après-midi pour la Ville de New York et Long Island

600 hommes de la Garde nationale se tiennent à la disponibilité de la région du Sud de l'État

Les ressources de l'État comprennent près de 600 chasse-neige et 150 000 tonnes de sel de voirie ; la MTA déploie 1 800 personnes pour maintenir le métro opérationnel durant la tempête

Des centaines de vols annulés aux aéroports de LaGuardia et JFK

Il est conseillé aux automobilistes d'éviter tout déplacement inutile à partir de samedi matin et durant toute la journée

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a encouragé aujourd'hui les New Yorkais à se préparer pour les conditions hivernales dangereuses attendues en raison du northeaster qui remonte la côte Est et touchera la Ville de New York et Long Island. La tempête devrait apporter entre deux et quatre pouces de neige entre vendredi soir et samedi matin dans la Ville de New York. Les précipitations les plus importantes sont prévues pour samedi entre 16 heures et minuit, avec des conditions de blizzard. Il est conseillé aux automobilistes de ne pas prendre la route et d'éviter tout déplacement inutile durant cette période.

« Cette tempête hivernale devrait causer un impact considérable et des conditions potentiellement dangereuses, et nous prenons toutes les mesures nécessaires afin d'assurer la sécurité des New Yorkais, **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. L'État travaille sans relâche à la surveillance de la tempête et déploie activement des ressources au sein des communautés qui en ont besoin. Nous encourageons les New Yorkais du Sud de l'État à se tenir informés, à se préparer et à éviter tout déplacement inutile alors que la tempête approche. »

Le Gouverneur Cuomo a ordonné l'activation du Centre des opérations d'urgence

(EOC) dans la Ville de New York et à Hauppauge pour la surveillance de la tempête et la coordination du déploiement des ressources. Les agences suivantes sont représentées à l'EOC :

- Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence,
- Bureau de gestion des urgences (Office of Emergency Management),
- Bureau de contrôle et de prévention des incendies (Office of Fire Prevention and Control),
- Département des transports,
- Département de la préservation de l'environnement,
- Autorité Thruway de l'État de New York,
- Police d'État,
- Commission des services publics,
- Autorité des transports métropolitains,
- Autorité portuaire de New York et du New Jersey et
- Division des affaires militaires et navales

Les prévisions de précipitations totales ont été mises à jour à entre 8 et 12 pouces de neige dans les cinq arrondissements de la Ville de New York et Long Island. Les conditions de blizzard se poursuivront de samedi après-midi à dimanche matin. La veille de tempête hivernale dans le Sud du Comté de Westchester a été augmentée en Alerte de tempête hivernale avec des chutes de neige attendues entre 6 et 8 pouces. Le Service météorologique national a lancé des Alertes et des avertissements d'inondation côtière pour Long Island et la Ville de New York. Des inondations côtières modérées sont attendues à Long Island samedi matin et soir, durant la marée haute. Des rafales de vent allant jusqu'à 60 mph pourront engendrer des coupures de courant à certains endroits.

Division de la Sécurité intérieure et des Services d'urgence

Le Bureau de la gestion des urgences de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (DHSES) coordonne la préparation et la distribution des ressources avec les agences de l'État et les gouvernements locaux dans l'attente de la tempête.

La DHSES déploiera un SUV doté de chenilles, un véhicule utilitaire à chenilles pour deux à six personnes et des SUV à chenilles pour deux personnes à la réserve de Brentwood, dans le Comté de Suffolk. La réserve de Brentwood dispose de 195 000 sacs de sable et d'une machine à sacs de sable, alors que la réserve de l'aéroport JFK, dans le Queens, dispose de 5 000 sacs de sable et d'une machine à sacs de sable.

Garde nationale de New York

Sous l'ordre du Gouverneur, la Garde nationale de l'État de New York se tient prête à déployer 600 hommes à travers la région du Sud de l'État pour apporter du soutien d'urgence. Environ 300 d'entre eux sont des soldats du Groupe d'action de défense de l'État de New York (Joint Task Force Empire Shield) en service dans la Ville de New York ce week-end.

Plus particulièrement, la Garde nationale activera 25 membres du 1^{er} Bataillon du 69^e d'infanterie avec 10 véhicules tactiques légers/de taille moyenne au Centre de Farmingdale de la Garde nationale en premiers intervenants afin d'assurer la mobilité et d'autres soutiens aux responsables locaux si nécessaire.

De plus, la Garde nationale aérienne de New York activera 20 membres du 106^e Rescue Wing à la base de la Garde nationale aérienne de Gabreski, à Westhampton Beach, qui se tiendront prêts à assister les gouvernements locaux avec cinq véhicules Humvee.

La Garde nationale de New York déploiera 10 véhicules Humvee à l'aéroport JFK et 15 véhicules Humvee au Fort Hamilton, à Brooklyn, sous le contrôle du Groupe d'action de défense de l'État de New York, les forces de sécurité supplémentaires de la Garde nationale de New York dans la Ville de New York.

Autorité des Transports Métropolitains (MTA)

L'Autorité des transports métropolitains prendra les mesures suivantes dans l'attente de la tempête. Les renseignements les plus à jour sur l'état des services de la MTA sont toujours disponibles à l'adresse mta.info ; les usagers peuvent s'inscrire pour recevoir des alertes par SMS ou par e-mail à l'adresse www.mymtaalerts.com.

Métros – Environ 1 000 employés des voies seront déployés durant la tempête en plus des 800 employés des stations afin de déneiger les escaliers et les quais. Des radiateurs pour rail conducteur et de l'équipement servant à faire fondre la neige ont été déployés à différents endroits essentiels du réseau afin de permettre la circulation des trains. De plus, 79 trains ont été mis en service avec des patins servant à gratter, qui permettent de réduire la glace sur le rail conducteur, et 262 500 livres de chlorure de sodium ainsi que 200 000 livres de sable ont été distribuées à divers points du réseau de métro.

Certaines lignes de métro utiliseront des voies locales à partir de vendredi soir après l'heure de pointe, les trains étant stockés sous terre sur les voies rapides afin de les protéger contre les éléments.

Autobus – La MTA déploie 37 véhicules de déneigement afin de déblayer et de saler les arrêts de bus auxquels les autobus ont rencontré des difficultés lors des tempêtes précédentes. Quinze camions de remorquage seront déployés dans la ville afin de pouvoir intervenir rapidement si des autobus ont besoin d'aide.

Les autobus articulés seront remplacés par des autobus plus courts à partir de vendredi soir, et tous les autobus circulant sur des itinéraires vulnérables seront dotés de pneus d'hiver ou à chaînes à partir de samedi matin.

Ponts et tunnels – Les ponts et tunnels de la MTA disposent de 9 180 tonnes de

dégivreur routier à disposition et de 100 équipements de déneigement en service et disponibles pour des opérations anti-tempêtes sur ses sept ponts et dans ses deux tunnels.

Les ponts sont également dotés de capteurs de température intégrés à la chaussée et de capteurs atmosphériques en hauteur qui fournissent des informations en temps réel sur la vitesse du vent, sa direction, l'humidité et les précipitations grâce à un système de communication sans fil.

Réseau Long Island Rail Road – Le réseau Long Island Rail Road de la MTA dispose de neuf souffleuses à neige, de trois souffleuses d'air froid et de deux grandes voitures de balayage à disposition pour déneiger les rails et rails conducteurs sur les routes en activité et dans les dépôts.

Il est possible que la société modifie ou suspende le service en cas de fortes chutes de neige, durant des blizzards ou des tempêtes de verglas ou en cas de vents soutenus de plus de 39 mph, surtout s'il y a des aiguillages gelés ou des pertes de courant sur le rail conducteur. Le réseau Long Island Rail Road offre quatre horaires modifiés durant le rétablissement à la suite de la tempête.

Réseau Metro-North Railroad – Le réseau Metro-North Railroad de la MTA dispose de trois souffleuses à neige, de six souffleuses d'air froid et de deux voitures de déneigement pour déneiger les voies et les rails conducteurs, en plus des 70 petits chasse-neige, cinq pelleuses et autres grands équipements de déneigement des stations et autres zones.

Il est possible que le service soit limité ou temporairement suspendu selon l'impact de la tempête. Les opérations de recouvrement à la suite de la tempête incluront l'examen des câbles des caténaires afin de s'assurer qu'ils n'aient pas été frappés par des vents élevés ou des branches d'arbre tombées. Il est possible que le service soit réduit ou temporairement suspendu.

Autorité portuaire de New York et du New Jersey

L'Autorité portuaire de New York et du New Jersey a bien préparé son personnel et son équipement dans toutes les installations. Le personnel des opérations travaillera en quarts de 12 heures pour faire en sorte que les installations puissent être opérées en toute sécurité. Les aéroports, ponts, tunnels et gares PATH ont des postes sur les conditions météorologiques, où du personnel spécialisé analyse les bulletins météorologiques et déploie du personnel et de l'équipement. L'Autorité portuaire est également en contact avec d'autres responsables et agences locales, d'État et fédérales afin de discuter des préparations régionales pour la tempête d'hiver attendue.

L'Autorité portuaire exhorte tous les utilisateurs des autobus à vérifier le statut de leur opérateur avant de se rendre au terminal de bus car de nombreux opérateurs privés et publics risquent d'annuler leur service en raison des conditions météorologiques.

L'agence est également susceptible d'imposer des limites de vitesse sur les passages à niveau ou de fermer ceux-ci si les conditions météorologiques l'exigent.

L'Autorité portuaire possède l'équipement et le matériel de conditions hivernales suivants dans ses principales installations de transport :

- Plus de 60 équipements de déneigement pour les ponts et tunnels, dont près de deux douzaines de chasse-neige et épanduses au Pont George Washington, le pont le plus fréquenté du monde;
- Des milliers de tonnes de sel pour les ponts et les tunnels ; et
- Des trains équipés de chasse-neige, des trains aux agents liquides de fonte de neige et un chasse-neige à moteur à réaction pour déneiger les voies PATH, des souffleuses, chasse-neige et épanduses pour nettoyer les entrées de gares, les routes qui desservent les 13 gares PATH et diverses installations de service.

Aéroports de la Ville de New York – Plusieurs centaines de vols ont déjà été annulés aux aéroports LaGuardia et JFK. Il est conseillé aux voyageurs de vérifier auprès de leur opérateur afin de s'assurer du statut de leur vol avant de se rendre à l'aéroport. L'Autorité portuaire de New York et du New Jersey dispose de lits et d'autres articles essentiels disponibles pour l'accommodation de passagers bloqués dans les aéroports.

L'Autorité portuaire dispose des équipements et provisions suivants pour répondre aux conditions hivernales au sein de ses aéroports :

- Plus de 200 équipements de déneigement, dont des fondants routiers qui peuvent liquéfier jusqu'à 500 tonnes de neige par heure, et des chasse-neige qui peuvent déneiger à 40 miles à l'heure ;
- Des milliers de tonnes de sel de voirie et de sable pour les routes des aéroports et les parkings ; et
- Des centaines de milliers de gallons de dégivrant liquide chimique qui empêchent la neige et la glace de se former sur les pistes et voies de taxi, ainsi que des milliers de tonnes de dégivrant solide, qui cassent la neige et la glace déjà au sol.

Pour des mises à jour de dernière minute dans les carrefours de l'Autorité portuaire, les aéroports et le réseau PATH, les voyageurs sont encouragés à s'inscrire aux alertes de l'Autorité Portuaire à l'adresse <http://www.paalerts.com/>. Les voyageurs peuvent également appeler le 511 ou consulter 511NY.org ou 511NJ.org pour des informations sur les conditions routières.

Autorité Thruway de l'État de New York et Département des transports

Les panneaux à messages variables de l'Autorité Thruway de l'État de New York et du Département des transports alerteront les automobilistes afin d'éviter tout déplacement inutile.

L'Autorité Thruway de l'État de New York a déployé des ressources supplémentaires

dans la région et dispose désormais de 155 opérateurs prêts à intervenir avec 56 grands camions de déneigement, 38 camions de déneigement de taille moyenne, 10 pelleteuses et 4 grandes souffleuses à neige dans la région et dispose de plus de 32 025 tonnes de sel de voirie disponibles dans le sud de la Vallée de l'Hudson.

Il est conseillé aux automobilistes de s'inscrire aux e-mails d'alerte [TRANSalerts](#), qui fournissent les dernières informations sur l'état de la circulation sur l'autoroute Thruway. Les voyageurs qui empruntent l'autoroute Thruway peuvent également obtenir des mises à jour en temps réel en suivant [@ThruwayTraffic](#) sur Twitter ou à l'adresse thruway.ny.gov pour consulter une carte interactive affichant l'état de la circulation sur l'autoroute Thruway et d'autres routes de l'État de New York.

Le Département des transports de l'État de New York dispose de plus de 1 174 opérateurs et superviseurs au sein des régions touchées et se tient prêt à intervenir avec 440 grands camions de déneigement, 58 camions de déneigement de taille moyenne, 88 pelleteuses, quatre souffleuses à neige montées sur camion/chargeuse, six remorques de déneigement et de cinq pick-up équipés de chasse-neige. De plus, 70 grands camions de déneigement, cinq souffleuses montées sur chargeuse et trois niveleuses ont été déployés dans les régions où cette tempête est attendue en provenance des régions non touchées de l'État. Le Département des transports a plus de 118 000 tonnes de sel de voirie disponibles. Afin de répondre aux risques de grands vents et d'inondations côtières à Long Island, le Département dispose également de six camions pompes dotés de lances à égouts et de 35 déchiqueteuses. Les Centres d'opération régionaux du NYDOT dans la Vallée de l'Hudson et à Long Island disposeront de personnel durant le week-end.

Il est rappelé aux automobilistes de consulter 511NY en appelant le 511 ou en accédant au site Internet www.511ny.org avant de prendre la route. Ce service gratuit permet aux utilisateurs de vérifier l'état des routes et les informations concernant les transports en commun. Les utilisateurs mobiles peuvent télécharger l'application mobile à jour et gratuite 511NY sur les boutiques Google Play ou iTunes. L'application comprend désormais un mode Drive, qui offre des alertes audibles sur un itinéraire choisi pendant qu'un utilisateur conduit, l'avertissant des accidents et travaux. Les utilisateurs peuvent spécifier une destination avant de partir et recevoir des informations pour au moins trois itinéraires.

Police d'État de New York, Département de la préservation de l'environnement et Parcs d'État

La Police d'État de New York dispose actuellement de 38 véhicules tout-terrain en opération à Long Island ainsi que d'autres actifs disponibles si nécessaire. Dix bateaux seront fournis et opérés par des membres du Département de la préservation de l'environnement (DEC) et la Police d'État en vue de soutenir les communautés côtières en cas d'inondations graves.

Les chefs des troupes régionales de la Police d'État au sein de la région touchée

cherchent activement à identifier des ressources et des modèles de personnel sont en place afin de répondre au mieux à la tempête. La Police d'État augmentera le nombre des patrouilles à Long Island, ce qui comprendra le déploiement de 38 véhicules tout-terrain pendant la durée de la tempête. L'entièreté de l'équipement électrique d'urgence et de communication de la Police d'État dans la région a été testé. De plus, le personnel responsable des troupes d'urgence a été pré-désigné pour travailler aux centres des opérations d'urgence des comtés.

Les Parcs d'État ont activé leur équipe de coordination d'urgence pour le déploiement des ressources. 104 véhicules tout-terrain capables d'exécuter des déneigements ont été placés dans Long Island, la Ville de New York et le Sud de la Vallée de l'Hudson. D'autres équipements d'urgence ont été préparés, alimentés et testés et les installations sont sécurisées. Des sacs de sable sont remplis et installés dans les zones à risque d'inondation afin de protéger les infrastructures. Le personnel construit des bermes de sable à l'extrémité Est de Jones Beach pour protéger Ocean Parkway. Les Parcs d'État sont en discussion avec le PSE&G afin de sélectionner des Parcs d'État de Long Island en tant que zones de rassemblement.

Tous les New-Yorkais peuvent obtenir des informations d'urgence par NY-ALERT, le système Internet gratuit d'alertes et de notifications sur tous les dangers de l'État. Pour s'inscrire, rendez-vous sur le site Internet nyalert.gov. Si vous ne possédez pas ou n'avez pas accès à un ordinateur, appelez le numéro gratuit 1-888-697-6972 ou téléchargez l'application sur votre Smartphone à l'adresse ialertz.com.

Commission des services publics de l'État de New York

La Commission des services publics de l'État de New York prolongera les heures d'ouverture de la ligne d'assistance du centre d'appel. La ligne d'assistance sera disponible de 7h30 à 19h30 samedi, dimanche et lundi pour venir en aide au public dans leurs efforts de préparation à la tempête et de réparation. La ligne d'assistance du centre d'appel du Département des services publics est joignable au 1-800-342-3377.

PSEG-Long Island dispose de près de 1 000 personnes en attente, dont 400 viennent d'autres régions pour aider. Con-Ed dispose également de 650 personnes en attente. Le personnel de la Commission des services publics continuera à contrôler les efforts des services publics tout au long de la tempête et durant la période de rétablissement.

Préparez-vous dès maintenant aux inondations côtières

- Développez et pratiquez un plan d'évacuation familiale et identifiez un endroit de rassemblement si les membres de la famille venaient à se séparer.
- Établissez une liste détaillée de tous les objets de valeur, dont le mobilier, les vêtements et d'autres affaires personnelles. Conservez la liste en lieu sûr.
- Faites des provisions d'articles d'urgence, d'aliments en boîte, de médicaments et d'articles de premiers secours et d'eau potable. Stockez de l'eau potable dans des récipients propres et fermés.
- Prévoyez ce que vous ferez de vos animaux domestiques.

- Ayez à votre disposition une radio portable, des lampes torches, des piles de rechange et des ustensiles de cuisine d'urgence.
- Faites le plein d'essence de votre automobile. Si l'électricité est coupée, les stations d'essence peuvent ne pas pouvoir pomper de l'essence pendant plusieurs jours. Ayez une petite trousse de secours en cas de catastrophe dans le coffre de votre véhicule.
- Sachez à combien de mètres se trouve votre propriété au-dessus et au-dessous des niveaux possibles d'inondations. Lorsque les niveaux des inondations prévues seront rendus publics, vous pourrez déterminer si vous pouvez être inondé.
- Conservez le matériel comme les sacs de sable, le contreplaqué, les bâches en plastique et le bois d'œuvre en vue de vous barricader contre l'eau en cas d'urgence.

Voyagez en toute sécurité

Il est important que les automobilistes sur toutes les routes sachent que les chasse-neige roulent à des vitesses de 35 milles à l'heure maximum, ce qui est souvent inférieur à la limitation de vitesse indiquée, afin d'assurer que le sel dispersé reste sur les voies de circulation et ne soit pas rejeté en dehors des routes. Bien souvent, sur les autoroutes interétatiques, les chasse-neige opèrent côte à côte; c'est la manière la plus efficace et la plus sûre de dégager plusieurs voies à la fois.

Les automobilistes et les piétons doivent également garder à l'esprit que les opérateurs de chasse-neige ont une distance de visibilité limitée, et que la taille et le poids des chasse-neige compliquent les manœuvres et arrêts rapides. Les effluves de neige à l'arrière du chasse-neige peuvent gravement réduire la visibilité ou causer des conditions de voile blanc. Les automobilistes ne doivent pas essayer de dépasser ou de suivre les chasse-neige de trop près. La position la plus sûre pour les automobilistes est de rester loin derrière les chasse-neige où la route est dégagée et a été recouverte de sel.

Voici les conseils les plus importants pour une conduite en toute sécurité en hiver :

- En cas de tempête hivernale, ne prenez la route que si nécessaire.
- Si vous devez absolument voyager, assurez-vous que votre véhicule contienne du matériel de survie comme des couvertures, une pelle, une lampe torche et des piles de rechange, des vêtements chauds supplémentaires, des chaînes pour vos pneus, des câbles de démarrage, des aliments énergétiques et un tissu de couleur vive à utiliser comme drapeau de détresse.
- Gardez votre réservoir plein afin d'éviter que votre carburant ne gèle.
- Si vous disposez d'un téléphone portable ou d'un poste radio émetteur-récepteur, maintenez-le chargé et gardez-le avec vous lorsque vous voyagez. Au cas où vous seriez bloqué, vous serez ainsi en mesure d'appeler de l'aide et d'indiquer votre emplacement aux services de secours.
- Partagez votre itinéraire avec quelqu'un.

Préparez votre véhicule pour l'hiver

Préparez votre véhicule pour l'hiver dès à présent pour vous assurer que votre véhicule sera en bon état de marche lorsque vous en aurez le plus besoin

- Demandez à un mécanicien de vérifier les éléments suivants sur votre véhicule :
 - Batterie
 - Essuie-glaces et liquide lave-glace
 - Antigél
 - Système de démarrage
 - Thermostat
 - Phares
 - Système d'échappement
 - Feux de détresse
 - Chauffage
 - Freins
 - Dégivreur
 - Niveau d'huile
- Installez de bons pneus pour l'hiver. Assurez-vous que vos pneus disposent d'une bande de roulement suffisante. Les pneus radiaux toutes saisons conviennent généralement pour la plupart des conditions hivernales. Il est éventuellement souhaitable de disposer d'un jeu de chaînes pour pneus dans votre véhicule pour les fortes chutes de neige.
- Conservez un grattoir de pare-brise et une petite brosse pour retirer la neige et la glace et gardez votre réservoir au moins à moitié plein durant tout l'hiver.

Enfin, planifiez minutieusement vos longs déplacements. Écoutez les informations locales ou appelez les agences de police pour recevoir les dernières informations sur l'état des routes.

Conduisez prudemment

Lors des tempêtes hivernales, les accidents de la route sont la cause principale de décès et blessures.

- Avant de prendre le volant cet hiver, chaque conducteur pourrait tirer une leçon de nos chauffeurs de bus scolaires. C'est élémentaire, mais nous devons tenir nos véhicules à l'écart de la glace et de la neige. Une bonne vision est la clé d'une bonne conduite.
- Planifiez vos arrêts et maintenez plus de distance entre les voitures. Soyez extrêmement vigilant. Souvenez-vous, les congères peuvent dissimuler des petits enfants. De plus, adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques et routières.

Pris au piège dans une voiture

Si vous étiez coincé sur la route dans votre voiture à cause du blizzard :

- Restez dans votre voiture et attendez que les services d'aide vous trouvent.
- Allumez votre moteur pendant de courtes périodes afin de rester au chaud. Gardez une vitre opposée au vent ouverte et assurez-vous que votre tuyau d'échappement n'est pas obstrué par la neige.

- Dans l'obscurité, allumez le plafonnier lorsque le moteur tourne afin de signaler votre présence aux services de secours.
- Suspendez un morceau de tissu ou un vêtement de couleur vive à votre voiture.
De temps à autre, bougez en remuant vigoureusement vos bras, jambes, doigts et orteils afin de stimuler votre circulation sanguine et de rester au chaud.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418